C/2024/4880

5.8.2024

Uverejnenie oznámenia o schválení štandardnej zmeny špecifikácie výrobku v súvislosti s názvom v sektore vinohradníctva a vinárstva v zmysle článku 17 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33

(C/2024/4880)

Toto oznámenie sa uverejňuje v súlade s článkom 17 ods. 5 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33 ([1]).

OZNÁMENIE O SCHVÁLENÍ ŠTANDARDNEJ ZMENY

„Huşi“

PDO-RO-A1583-AM04

Dátum oznámenia: 30. mája 2024

OPIS A DÔVODY SCHVÁLENEJ ZMENY

1. **Aktualizované informácie o kontrolnom orgáne**

Aktualizovali sa niektoré informácie týkajúce sa kontaktných údajov príslušného kontrolného orgánu.

Mení sa kapitola XV špecifikácie bez zmeny jednotného dokumentu.

2. **Uvedenie určitých konkrétnych podmienok týkajúcich sa označovania**

Špecifikácia bola zmenená tak, aby sa v nej správne uvádzali určité konkrétne podmienky označovania, ktoré sa musia zohľadniť v príslušnej kapitole o podmienkach uvádzania na trh (prezentácia, etikety).

Menia sa kapitoly III a XII špecifikácie a bod 9 jednotného dokumentu.

3. **Zmena podmienok týkajúcich pestovateľských postupov vo vinohradoch**

Špecifikácia bola zmenená z dôvodu zmien týkajúcich sa podmienok zavlažovania, ktorých znenie sa muselo aktualizovať a preformulovať z dôvodu zrozumiteľnosti.

Mení sa kapitola VIII špecifikácie a bod 5.1.1 jednotného dokumentu.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

1. **Názov (názvy)**

Huşi

2. **Druh zemepisného označenia:**

CHOP – chránené označenie pôvodu

3. **Kategórie vinohradníckych/vinárskych výrobkov**

1. Víno

3.1. *Číselný znak kombinovanej nomenklatúry*

22 – NEALKOHOLICKÉ A ALKOHOLICKÉ NÁPOJE A OCOT

2204 – Víno z čerstvého hrozna, vrátane vína obohateného alkoholom; hroznový mušt, iný ako položky 2009

([1]) Ú. v. EÚ L 9, 11.1.2019, s. 2.

4. **Opis vína (vín)**

1. *Organoleptické vlastnosti – biele vína*

STRUČNÝ OPIS

Farba: slamovožltá/tmavožltá, zelenkastožltá, citrónovožltá, zelenkastá, zlatá.

Aróma: typická, vyvážená, intenzívna aróma kvetov viniča, bazového kvetu, zeleného citrusu, ovocná, so zrením sa objavujú tóny melóna.

Buket: letné jablká, pokosené seno, horkastý, typická vôňa kvitnúceho viniča, s typickou delikátnosťou, jemná aróma dozrievajúceho hrozna, čerstvých jabĺk, citrusového ovocia, poľných kvetov, so zrením sa objavujú tóny pokoseného sena, medu, ovocnosti, agátových kvetov, s náznakom čerstvého masla, kvetinový, s vyváženým obsahom kyselín, s výraznými tónmi kadidla a bazalky.

Chuť: mierne kyslá, živá, ovocná, zaokrúhlená, príjemná dochuť, s arómou poľných kvetov, so zrením sa objavujú tóny pokoseného sena, medu, ovocnosti, s mierne horkou dochuťou.

(Grasă de Cotnari, Muscadelle, Semillon, Riesling de Rhin – aromatické a poloaromatické odrody, ktoré majú nadpriemerné aromatické hodnoty, ktoré by mohli vytvoriť akumuláciu aróm alebo cukrov.)

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	15,00
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	10,5
Minimálna celková kyslosť	4,5 v gramoch na liter, vyjadrená ako kyselina vínna
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	18
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter):	200

2. *Organoleptické vlastnosti – červené vína*

STRUČNÝ OPIS

Farba: rubínová, granátová, fialkasto-červená, svetločervená/tmavočervená.

Buket: aróma čerešní, jahôd, višní, s náznakom sušených sliviek, plná chuť. Aróma: červené ríbezle, brusnice, černice, kvetinový buket, s vôňou ružových lupienkov a bazalky.

Chuť: tanínová chuť, aróma zrelého lesného ovocia, višní, výrazne bylinná chuť, s náznakom sušených sliviek.

(Syrah, Zweigelt, Sangiovese, Nebbiolo, Barbera: odrody so zvýšenou akumuláciou farebných tanínov a s rovnakou koncentráciou ich aromatického charakteru, s najväčšou pravdepodobnosťou spôsobenou zmenou klímy v oblasti v posledných rokoch.)

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	15,00
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	10,5
Minimálna celková kyslosť	4,5 v gramoch na liter, vyjadrená ako kyselina vínna
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	20

Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter):	150

5. **Enologické postupy**

5.1. *Osobitné enologické postupy*

1. Pestovateľské postupy

Pestovateľský postup

— minimálne 3 000 krov/ha (alebo minimálne 75 % krov v porovnaní s plánovaným vinohradom),

— zavlažovanie: je povolené len počas suchých rokov/za nepriaznivých poveternostných podmienok a za predpokladu, že sa oznámi Národnému úradu pre vinič a víno (ONVPV), pričom sa uplatňujú optimálne normy zavlažovania, aby sa zabezpečil rastový potenciál rastlín a konkrétna kvalita,

— prerieďovanie strapcov – znižovanie počtu hroznových strapcov na začiatku dozrievania, keď možná produkcia presahuje maximálne hodnoty povolené podľa špecifikácií.

2. Výroba vín

Relevantné obmedzenie týkajúce sa výroby vín

Za určitých klimatických podmienok, ktoré majú v spojení s potenciálom určitých odrôd pozitívny vplyv na výnosy vinohradov vo vymedzenej oblasti, by bolo možné spracúvať vína s CHOP „Huși“ aj mimo vymedzenej oblasti, a to v susediacej oblasti, kde vinárske strediská ponúkajú najlepšiu kapacitu.

Susediaca oblasť, ktorá je na tento účel určená (na rýchlu výrobu vína, fermentáciu pri kontrolovanej teplote, zachovanie aromatického potenciálu určitých odrôd vrátane Fetească regală, Sauvignon, Muscat Ottonel, Tămâioasă românească, Busuioacă de Bohotin), zahŕňa tieto mestá a obce v župe Vrancea:

— Panciu, Movilița,

— Odobești, Unirea, Jariștea, Bolotești,

— Obrejița, Tâmboiești, Popești, Budești, Cârligele, Vârteșcoiu, Câmpineanca.

3. Výroba bielych alebo ružových vín

Osobitný enologický postup

Biele a ružové vína možno v závislosti od voľby výrobcu získať z odrôd Pinot gris a Traminer roz pomocou technológií, ktoré zachovávajú kvalitu CHOP hrozna a vín vyrobených z týchto odrôd.

5.2. *Maximálne výnosy*

1. Odrody Aligoté, Fetească Regală, Zghihară de Huși, Crâmpoșie Selecționată, Francușă, Plăvaie, Donari, Grasă de Cotnari

16 000 kilogramov hrozna na hektár

2. Odrody Riesling Italian, Semillon, Băbească Gri, Codană, Portugais Bleu

16 000 kilogramov hrozna na hektár

3. Odrody Riesling de Rhin, Muscadelle, Fetească Albă, Chardonnay, Aromat de Iași, Syrah, Sangiovese, Nebbiolo, Barbera

15 000 kilogramov hrozna na hektár

4. Odrody Muscat Ottonel, Sauvignon, Pinot Gris, Tămâioasă Românească, Şarba, Traminer roz, Busuioacă de Bohotin, Merlot, Zweigelt

13 600 kilogramov hrozna na hektár

5. Odrody Cabernet Sauvignon, Fetească Neagră, Pinot Noir, Negru Aromat, Băbească Neagră

12 900 kilogramov hrozna na hektár

6. Biele a ružové odrody Aligoté, Fetească Regală, Zghihară de Huși, Crâmpoșie Selecționată, Francușă, Plăvaie

123 hektolitrov na hektár

7. Biele a ružové odrody Grasă de Cotnari, Donaris, Riesling Italian, Semillon, Băbească Gri, Codană, Portugais Bleu

123 hektolitrov na hektár

8. Modré odrody Codană, Portugais bleu

119 hektolitrov na hektár

9. Biele a ružové odrody Riesling de Rhin, Muscadelle, Fetească Albă, Chardonnay, Aromat de Iași

115 hektolitrov na hektár

10. Modré odrody Syrah, Sangiovese, Nebbiolo, Barbera

111 hektolitrov na hektár

11. Biele a ružové odrody Muscat Ottonel, Sauvignon, Pinot Gris, Tămâioasă românească, Şarba, Traminer roz

104 hektolitrov na hektár

12. Modré odrody Busuioacă de Bohotin, Merlot, Zweigelt

100 hektolitrov na hektár

13. Ružové odrody Cabernet Sauvignon, Fetească Neagră, Pinot Noir, Negru Aromat, Băbească Neagră

97 hektolitrov na hektár

14. Modré odrody Cabernet Sauvignon, Fetească Neagră, Pinot Noir, Negru Aromat, Băbească Neagră

93 hektolitrov na hektár

6. **Vymedzená zemepisná oblasť**

Oblasť vymedzená na výrobu vín s chráneným označením pôvodu „Huşi“ môže zahŕňať podoznačenia a nachádza sa v týchto oblastiach župy Vaslui:

Označenie „Huşi“:

— mesto Huși,

— obec Duda-Epureni, dediny Epureni, Duda,

— obec Pădureni, dediny Pădureni, Văleni, Leoști, Ivănești, Rusca,

— obec Tătărăni, dediny Tătărăni, Crăsnășeni, Bălțați, Manțu,

— obec Stănilești, dediny Stănilești, Pogănești,

— obec Buneşti-Avereşti, dediny Buneşti, Avereşti, Armăşeni, Tăbălăeşti, Plopi,

— obec Arsura, dediny Arsura, Fundătura, Pâhnești,

— obec Drânceni, dediny Drânceni, Ghermănești, Râșești,

— obec Boțești, dediny Boțești, Gugești,

— obec Banca, dediny Banca, Stoișești, Sârbi, Țifu,

— obec Fălciu, dediny Fălciu, Bozia, Copăceana, Rânzești,

— obec Blăgești, dediny Blăgești, Igești.

Podoznačenie „Vutcani“:

— obec Vutcani, dediny Vutcani, Mălăiești,

— obec Roșiești, dediny Roșiești, Gara Roșiești, Valea lui Darie,

— obec Şuletea, dediny Şuletea, Râşcani, Fedeşti,

— obec Epureni, dedina Horga,

— obec Berezeni, dediny Berezeni, Rânceni, Mușata.

7. **Muštová odroda (muštové odrody)**

Aligoté B – Plant de trois, Plant gris, Vert blanc, Troyen blanc

Aromat de Iași B

Barbera N

Busuioacă de Bohotin Rs – Schwarzer Muscat, Muscat fioletovîi, Muscat violet cyperus, Muscat rouge de Frontignan

Babeasca gri G

Băbească neagră N – Grossmuttertraube, Hexentraube, Crăcana, Rară neagră, Căldăruşă, Serecsia

Cabernet Sauvignon N – Petit Vidure, Burdeos tinto

Chardonnay B – Gentil blanc, Pinot blanc Chardonnay

Codană N

Crâmpoşie selecționată B

Donaris B

Fetească albă B – Păsărească albă, Poama fetei, Mädchentraube, Leanyka, Leanka

Fetească neagră N – Schwarze Mädchentraube, Poama fetei neagră, Păsărească neagră, Coada rândunicii

Fetească regală B – Königliche Mädchentraube, Königsast, Kiralyleanka, Dănășană, Galbenă de Ardeal

Frâncuşă B – Vinoasă, Mildweisser, Mustoasă de Moldova, Poamă creață

Grasă de Cotnari B – Dicktraube,Grasă, Köver szölö

Merlot N – Bigney rouge, Plant Medoc

Muscadelle B – Moscatello bianco, Mouscadet doux

Muscat Ottonel B – Muscat Ottonel blanc

Nebbiolo N

Negru Aromat N

Pinot Gris G – Affumé, Grauer Burgunder, Grauburgunder, Grauer Mönch, Pinot cendré, Pinot Grigio, Ruländer

Pinot noir N – Blauer Spätburgunder, Blauer Burgunder, Burgund mic, Burgunder roter, Klävner Morillon Noir

Pinot noir N – Spätburgunder, Pinot nero

Plăvaie B – Bălană, Plăvană, Poamă bălaie

Portugais Bleu N – Blauer Portugieser, Oporto, Portugieser

Riesling de Rhin B – Weisser Riesling, White Riesling, Riesling Renano, Rheinriesling

Riesling italian B – Olasz Riesling, Olaszriesling, Welschriesling

Sangiovese N – Brunello di Montalcino, Morellino

Sauvignon B – Sauvignon blanc

Syrah N – Shiraz, Petit Syrah

Sémillon B – Semillon blanc

Traminer Roz Rs – Rosetraminer, Savagnin Rose, Gewürztraminer

Tămâioasă românească B – Busuioacă de Moldova, Muscat blanc à petit grains

Tămâioasă românească B – Rumänische Weihrauchtraube, Tamianka, Tămâioasă albă de Drăgășani

Zghihară de Huși B – Zghihară, Zghihară galbenă, Zghihară verde bătută

Zweigelt N – Blauerzweigelt, Negru de Zweigelt, Zweigelt blau

Şarba B

8. **Opis súvislostí**

Súvislosť s vymedzenou oblasťou

Litologický substrát tvorí typologicky rozmanitú pokrývku. V ílovito-aluviálnej pôde na úrovni lesa môžu byť alternatívne stepné a lesostepné molisoly. Kambické černozemné pôdy a sivé pôdy, najrozšírenejšie pôdy v depresii Huși, sú pre vinohrady takisto najcennejšie, pretože ich pieskovitá/ílovitá textúra zlepšuje fyzikálne vlastnosti v kombinácii so základnými biochemickými vlastnosťami: intenzívna biologická aktivita, výrazný obsah humusu, veľká schopnosť výmeny katiónov, neutrálna až mierne kyslá reakcia, vysoké nasýtenie zásad a živín.

Reliéf tvorí rad širokých oblých kopcov na osi severozápad – juhovýchod. Kopce majú rôznu orientáciu, morfologické vlastnosti a sklon. Táto vinohradnícka oblasť spája rôzne časti: jednu kopcovitú oblasť v nadmorskej výške asi 300 m a nižšiu podhorskú oblasť s priemernou nadmorskou výškou 150 m. Kopce majú rôznu orientáciu, morfologické vlastnosti a sklon, ktoré tvoria prostredie niektorých vinohradov v tejto oblasti.

Depresia Huși je ohraničená vysokými kopcami na juhu, západe a severe a údolím rieky Prut na východe a predstavuje vyše 70 % z vinohradov v tejto oblasti. Údolia oddeľujúce kopce tohto regiónu s mierne asymetrickými svahmi sa začínajú v pobrežnej nížine s kopcovitým povrchom, pričom vytvárajú reťazec depresií (Voloseni, Huși, Epureni, Novaci, Diuca, Fundătura, Arsura, Ghermănești), ktoré spoločne s vyššími kopcami depresie obsahujú najcennejšie vinohradnícke oblasti.

Podnebie je mierne kontinentálne so stredne kontinentálnymi aspektmi v kopcoch a hemiboreálne v depresii Huși.

Globálne slnečné žiarenie je približne 120 kcal/CMP/rok, priemerný počet hodín slnečného svitu za rok je 2 000 na vysokých kopcoch a vyše 2 100 v depresii Huși a údolí rieky Prut. Vzhľadom na priemerné ročné hodnoty slnečného žiarenia a tepla poznamenávame, že sú počas vegetačného obdobia stále vysoké, čo je prospešné pre vývoj a dozrievanie hrozna.

Prevládajú vetry zo západu, severozápadu a severu, ktoré spolu ročne predstavujú vyše 60 % vetrov a majú vlastnosti föhnu, keď vejú dolu svahmi kopcov do depresie. Vietor zo severovýchodu, najmä Crivăț, zintenzívňuje mrazy, zatiaľ čo vietor z východu a juhovýchodu je v lete horúci a suchý, čím zintenzívňuje sucho, pričom oba sú v depresii Huși a na plošine vzniknutej z naplavenín rieky Prut veľmi citeľné.

Hydrografická sieť, ktorá odvodňuje územie mesta, pozostáva z dvoch hlavných tepien: rieky Drăslăvăț na juhu a rieky Răiești, ktorá sa vytvára z riek Turbata a Șara na severe. Spájajú sa východne od mesta a vytvárajú rieku Huși. Rieky Drăslăvăț a Răiești majú prívalové hydrografické vlastnosti. Na jar, keď sa sneh v dôsledku rastúcich teplôt prudko topí, alebo v lete po prívalových dažďoch nesú rieky veľké množstvo vody, pričom sa niekedy vylievajú z brehov.

Vína, ktoré sa vyrábajú v tejto oblasti, sú suché až sladké alebo likérové vína, biele, ružové alebo červené. Sú to spravidla ľahké vína, nie príliš extraktívne, so stredným obsahom alkoholu, mierne kyslé na severe oblasti s „najvyšším stupňom“ kyslosti v oblasti Avereşti, kde môže prirodzená kyslosť v niektorých rokoch dosiahnuť 11 – 12 gramov kyseliny vínnej na liter, vďaka čomu je táto oblasť vynikajúca na výrobu šumivých vín.

Červené vína môžu byť svetlo sfarbené na severe oblasti až intenzívne sfarbené na juhu.

Prvé písomné dokumenty, v ktorých sa spomínala existencia vinohradov v oblastiach, kde sa nachádzajú dnešné vinohrady, sú staršie než prvý doklad, v ktorom sa vyskytoval názov mesta Huși. V listine kniežaťa Alexandra Dobrého z roku 1415 sa stanovujú hranice starého vinohradu. V ďalšom dokumente z augusta 1436 sa uvádza, že vo vinohradníckych oblastiach Epureni – Pâhnești – Huși boli vysadené kry viniča. V súčasných dokumentoch sa uvádza, že vinič sa vo vinohradoch Saca a Ochi intenzívne vysádzal v rokoch 1600 až 1662, pričom vinič z Huși patril miestnemu šľachticovi.

Existujú staré záznamy o vynikajúcej kvalite vín z Huși, ktoré napísali zahraniční cestovatelia v stredovekom Moldavsku, najmä Marco Bandinus v roku 1646: „Huși, starobylá osada moldavských vinohradov, vyrába lahodné a voňavé víno, o ktoré je veľký záujem“. Významný kartograf Dimitrie Cantemir, ktorý sa narodil v dedine Silișteni neďaleko Huși (obec bola neskôr premenovaná na jeho počesť), v knihe „Descriptio Moldaviae“ píše, že „najlepšie víno sa vyrába v Cotnari a po ňom nasleduje víno z Huși“.

9. **Ďalšie základné podmienky (balenie, označovanie, iné požiadavky)**

Označovanie

Právny rámec:

vnútroštátne právne predpisy

Druh ďalšej podmienky:

ďalšie ustanovenia týkajúce sa označovania

Opis podmienky:

Na etiketách vín môže byť chránené označenie pôvodu „Huși“ doplnené v závislosti od záujmov výrobcov, a to jedným z týchto názvov vinohradníckych honov: Duda-Epureni, Pădureni, Dealul Lohan, Dealul Dobrina, Dealul Şara, Dealul Ochi, Dealul Galbena, Dealul Ograda, Dealul Podgoria, Cerdacul Lui Vodă, Dealul Mănăstirii, Avereşti, Pîhneşti, Arsura, Dealul Dragalina, Dealul Roşiori, Podina, Armăşeni, Dealul Pribeasca, Buneşti, Movila Lui Andrei, Dealul Câlcea, Colina Mănăstirii, La Schit, Dealul Lui Moțoc.

Označenie „Huși-Vutcani“ sa doplní týmito názvami vinohradníckych honov: Valea lui Darie, Dealul Heretei.

Podmienky uvádzania na trh

Právny rámec:

vnútroštátne právne predpisy

Druh ďalšej podmienky:

ďalšie ustanovenia týkajúce sa označovania

Opis podmienky:

Označovanie vín sa môže vykonávať akýmkoľvek spôsobom za predpokladu, že povinné informácie sú uvedené v rovnakom zornom poli. Etiketa a zadná etiketa nie sú povinné, označovanie sa môže vykonávať jedným alebo viacerými komponentmi, môže mať akýkoľvek tvar a byť vyrobené z akéhokoľvek materiálu a pomocou akejkoľvek techniky.

Na označovanie sa môže používať aj tradičný pojem ustanovený v platných právnych predpisoch pre vína, ktorý označuje kvalitu zberu ako výsledok obsahu cukru pri zbere (keď má hrozno ušľachtilú hnilobu).

Označenia použité v obchodnej úprave/na etikete

Právny rámec:

právne predpisy EÚ

Druh ďalšej podmienky:

ďalšie ustanovenia týkajúce sa označovania

Opis podmienky:

Niektoré údaje označujúce určitú výrobnú metódu možno uvádzať aj dobrovoľne, a to:

— údaje „fermentat in barrique“ (kvasené v drevenom sude), „maturat in barrique“ (dozrievané v drevenom sude), „fermentat în prezența așchiilor de stejar“ (kvasené za prístomnosti dubových čipsov) a „maturat în prezența așchiilor de stejar“ (dozrievané za prítomnosti dubových čipsov) môžu byť na etikete uvedené v rumunčine alebo medzinárodne používaných jazykoch, pričom ich účelom je informovať spotrebiteľa o používaní daného postupu, ide napríklad o tieto údaje:

  — „fumé“ alebo „smoked“ alebo „toasted“ v angličtine, prípadne aj s pojmom označujúcim intenzitu použitej tepelnej úpravy dubového dreva, t. j. „light“, „medium“ alebo „heavy“,

  — „fumé“ alebo „fumée“ vo francúzštine, prípadne aj s pojmom označujúcim intenzitu použitej tepelnej úpravy dubového dreva, t. j. „légère“, „moyenne“, „forte“ alebo „petite fumé“, „demi fumé“, „intense fumé“,

Tieto údaje môžu byť uvedené v akomkoľvek inom medzinárodne používanom jazyku alebo v jazyku krajiny, v ktorej sa výrobok má uviesť na trh, ak sa výrobca tak rozhodne so zámerom informovať spotrebiteľa o použití postupov využívaných na celom svete na výrobu vín s charakteristickými senzorickými vlastnosťami.

V prípade vín, ktoré zrejú určitý čas alebo zrejú na kaloch môžu etikety obsahovať príslušné pojmy, ako napríklad „sur lie“, „bâttonnage“ alebo „aged on the lees“.

Odkaz na špecifikáciu výrobku

https://www.onvpv.ro/sites/default/files/caiet_de_sarcini_doc_husi_modif_cf_cererii_standard_356_19.02.2024_no_-track_changes.pdf